

10.6. 1938. 27

GLEDALIŠKI LIST

Narodnega gledališča v Ljubljani

1938-39

DRAMA

20 Š. BEKEFFI:
NEOPRAVIČENA URA

Din 2·50

Priporoča se Vam

„SLAVIJA“

Jugoslovanska zavarovalna banka d. d. v Ljubljani
z a z a v a r o v a n j e

proti oškodovanju vsled požara, eksplozije, kraje, toče,
nesreč i. t. d. — na zgradbah, opremi, tvornicah, avto-
mobilih kot tudi na lastnem telesu in življenju

Podružnice: Beograd, Sarajevo, Zagreb, Osijek, Novi Sad, Split

Glavni sedež: L j u b l j a n a , G o s p o s k a u l . 1 2

Telefon štev. 2176 in 2276

Ljudska posojilnica v Ljubljani

registr. zadr. z neom. jamstvom

Ljubljana, Miklošičeva c. št. 6, v lastni palači
obrestuje hranične vloge najugodnejše.

Nove in stare vloge, ki so v celoti vsak čas razpoložljive
obrestuje po 4%, proti odpovedi do 5%

Tovarna kranjskega
lanenega olja in firneža

HROVAT & Komp.
L J U B L J A N A

GLEDALIŠKI LIST

NARODNEGA GLEDALIŠČA V LJUBLJANI

1938/39

DRAMA

Štev. 20

BEKEFFI:

NEOPRAVIČENA URA

PREMIERA 10. JUNIJA 1939

Že precej časa se plete ta neopravičena ura po tej Srednji Evropi okrog teatrov ... Saj ne rečem — lahko ostane tudi opravičena ... Ni nobene nujnosti in literatura bógme ni doživela obogatitve ... So pa še vse druge stvari, ki govore zato, da si tako urico, ki traja dve in pol ure vendarle opravičimo in porečemo s smehljajem: fletno je bilo ...

*

Gledalcu, ki pride v teater in sede na svoj sedež, ali našemu uvaževanemu stalnemu odjemalcu abonentu ali abonentki, niti na um ne pride, da je kompozicija takega komada zahtevala mnogo in mnogo ur ... Te ure, ki jih uloži človek, ki se prav gotovo ne smatra za pesnika, niti dramatika, temveč samo za dramskega pisatelja — te ure so vse opravičene. Tak dramski pisatelj, ki je ena izmed mnogoterih pridobitev (ali izgub?) naše sodobnosti, mora biti prevejan dečko, in poleg resničnega talenta za pisanje mora poznati vse »sklopke« in »veletoče«, ki jih želi, hoče in zahteva današnja publika, ki hodi rada v gledališče ...

Da hodi publika rada v gledališče, to je spoznal dramski pisatelj, in k tem spada tudi tovariš Bekeffi — v kinu... On pozna publiko do dobra! On vé za vse njene vrline in slabosti in skuša svojo snov prikrojiti za vse in za vsakogar. O, še več! Dramski pisatelj, ki je predvsem nemško-židovskega-madžarskega porekla, pozna publiko v potankosti, vé, kje je bisaga smeha, vé pa tudi, kje so one tipke, ki utegnejo izvabiti solzé... In publika gleda, posluša in fletno ji je pri srcu, dve uri in pol... Kdor zna danes začarati in hipnotizirati skrbi in brige sotrpakov in bednjakov za tak čas, ta zasluži dobro besedo in v redu in prav je, da se je pojavil tak zabavnik, ki nas vse skup zapélje v pravljico...

Bekeffi je eden izmed njih... Morda prvič v svoji gledališki karieri sem opazil tako jasno »gledališkega pisatelja«... Njegov komad »Neopravičena ura« znese točno dvainsedemdeset s strojem tipkanih strani v prevodu. Za nas v gledališču je znana stvar, da pomeni 54—58 enajsto uro... Dvainsedemdeset strani bi potem takem z levo roko posekalo najdaljšega Shakespearja, ki je bil, pasja noga tudi gledališki pisatelj... No, od tega je minilo že poštenih tristo let... Tega, kar sme Shakespeare, še dolgo ne sme baratom: Bekeffi...

Ampak Bekeffi ni pisal vseh dvainsedemdeset strani za to, da bi se igrale, govorile, ni jih pisal zato, da bi mučil igralce... Napisal jih je samo zato: gospodje režiserji vesoljnega sveta, na Dunaju, v Berlinu, Pragi, Ljubljani, Zagrebu, Milanu, Parizu, Melbournu, Columbiji in San Francisku — izvolite! Izberite si, kar mislite, da bo Vaši publiki všeč — vse ostalo črtajte... Mi smo elegantno črtali 25 strani in smo zadovoljni... Z nami bo zadovoljen tudi gospod Bekeffi...

*

Ta »Neopravičena ura« bi utegnila imeti globlje ozadje... Iz mladega, nepokvarjenega dekleta, kot jih poznamo mi vsi, iz majhne gimnazistke, kot jo imam celo jaz pri hiši — vse navihane in željne uspehov — postane preko noči žena, ženska. Stoj! Kosmata kapa, to pa le ne gre kar tako! Seveda ne gre... Tako bitje, katerega srce zna že ljubiti z vso zdravo, mladostno silo, ne more skočiti preko ojnic trigonometrije, zgodovine, letnic, šolskega zvonca, blestičnih profesorjev, v katere so vsa dekleta kronično in notorično vselej, od časov Ramsesa I., do danes — zaljubljena... To ni kar tako — to je problem záse, in ta problem rešuje naš priatelj Bekeffi res kar prijazno...



Čudno naključje je hotelo, da režiram dvoje stvari, nam znanih in prijaznih sosedov. Priatelja Piskoča veseloigro »Velika skušnjava« in sedaj madžarskega protagonista. Oba sta komediografa in poteza večnosti, ta božanska iskra, ki je bila poklonjena njihovim kolegom Čapku in Molnarju — še nobenemu ni dana. Vendar oba, vsak na svoj način kažeta svoje gledanje na ljudi, na dobo — na nas, ki živimo sredi alarmov in tatarskih novic...

Oba sta vedra. Sovražnika sta po današnjem barometru — prijatelja po srcu in hotenu... Ob takih zadovah se pa razbijeta Haag in Ženeva — razbije se vse... Kajti dobra volja in vedrost je bila vselej ono, kar je ljudi vezalo... To je vedel že stari kolega Aristofanes... To je vedela že njegova Lysistrata in tudi ona si je morda pridobila zaradi svoje kreposti in vztrajnosti — neopravičeno uro...



S tem komadom je slovenska Drama nekako zaključila svojo sezono . . . Ob vseh dogodkih, ki so se sprožili med študijem dvajsetih predstav, ki so obvezne za naše stalne obiskovalce, je bilo toliko dogodivščin, smeha in solza, veselja in bridkosti, da si naš abonent predstaviti ne more . . . Vsako leto je tako . . . Vendar, kadar vidimo, da je avditorij zaseden, da je zanimanje za našo tvorbo, — verujte, da smo vsi Vaši in da se iztisnejo poslednje žile in kite, da oddajo najboljše . . .

Zdaj, ko bomo dvignili zastor nad poslednjim komadom te sezone, naj bodo pozdravljeni vsi naši prijatelji s skromno željo, naj bi nas v prihodnje ne pozabili . . .

Ost

C. Tuja dela, uprizorjena od otvoritve gledališča dne 29. septembra 1918. do 15. januarja 1939.

	Prva uprizoritev
113. <i>Maeterlinck-Gspan</i> : Stilmontski župan	1927-28
114. <i>Maeterlinck-Župančič</i> : Zadoščenje	1932-33
115. <i>Mayo-Kobal</i> : Moj bebi	1918-19
116. <i>Manners-Šest</i> : Pegica mojega srca	1925-26
117. <i>Maugham-Govekar</i> : Jack Straw	1922-23
118. <i>Maugham-Debevec</i> : Sveti plamen	1929-30
119. <i>Méré-F. Juvančič</i> : Tri maske	1923-24
120. <i>Michaelis</i> : Revolucijska svatba	1918-19
121. <i>Mirbeau-Levstik</i> : Listnica	1918-19
122. <i>Molière-Juvančič</i> : Namišljeni bolnik	1918-19
123. <i>Molière-Juvančič</i> : Žlahtni meščan	1921-22
124. <i>Molière-Juvančič</i> : Smešne precijoze	1923-24

Prva uprizoritev

125. <i>Molière-Juvančič</i> : Skopuh	1926-27
126. <i>Molière-Župančič</i> : Tartuffe	1932-33
127. <i>Molière-Župančič</i> : Ljubezen — zdravnik	1938-29
128. <i>Molière-Vidmar</i> : Izsiljena ženitev	1938-39
129. <i>Molnar-Šest</i> : Bajka o volku	1918-19
130. <i>Molnar-Skrbinšek</i> : Vrag	1919-20
131. <i>Molnar-Šest</i> : Liliom	1921-22
132. <i>Molnar-Govekar</i> : Gardist	1921-22
133. <i>Molnar-Šest</i> : Nekdo	1931-32
134. <i>Nicodemi-Kralj</i> : Scampolo (Postržek)	1925-26
135. <i>Nicodemi-Kralj</i> : Zora — dan — noč	1924-25
136. <i>O'Neill-O. Župančič</i> : Ana Christie	1925-26
137. <i>O'Neill-Albrecht</i> : Strast pod bresti	1932-33
138. <i>Nestroy-Železnikar</i> : Danes bomo tiči	1923-24
139. <i>Nestroy-Župančič</i> : Lumpacij Vagabund	1926-27
140. <i>Nestroy-Golia</i> : Utopljenca	1928-29
141. <i>Nestroy-Udovč</i> : Za ljubezen so zdravila	1929-30
142. <i>Nestroy-Kobal</i> : Pritličje in prvo nadstropje	1931-32
143. <i>Oestereicher-Žagar</i> : Vrt Eden	1927-28
144. <i>Ortner-Šmalc</i> : Mojster Anton Hirt	1933-34
145. <i>Ould-Koritnik</i> : Piskač se smeje	1928-29
146. <i>Pagnol-Šest</i> : Velika abeceda uspeha	1929-30
147. <i>Pagnol-Gspan</i> : Marij	1931-32
148. <i>Pagnol-Skrbinšek</i> : Meštarji s slavo	1932-33
149. <i>Priestley-Mohoričeva</i> : Brezov gaj	1938-39
150. <i>Pirandello-Šorli</i> : Šest oseb išče avtorja	1924-25
151. <i>Pirandello-Škerlj</i> : Henrik IV.	1925-26
152. <i>Pitray-Skrbinšek</i> : Modri osliček Miško	1928-29
153. <i>Raimund-Albrecht</i> : Zapravljivec	1931-32

Prva uprizoritev

154. <i>Raynal-Župančič</i> : Grob neznanega vojaka	1929-30
155. <i>Real-Ferner-Cesar</i> : Trije vaški svetniki	1930-31
156. <i>Real-Ferner-Cesar</i> : Turške kumare	1933-34
157. <i>Real-Ferner-Golia</i> : Tisočak v telovniku	1936-37
158. <i>Raupach-Malavašič</i> : Mlinar in njegova hči	1919-20
159. <i>Renard-Jarc</i> : Korenjček	1919-20
160. <i>Rittner-Šest</i> : Mimogrede	1919-20
161. <i>Rolland R.-Župančič</i> : Igra ljubezni in smrti	1928-29
162. <i>Romains-Šturm</i> : D. Knock	1926-27
163. <i>Rostand E.-Župančič</i> : Cyrano de Bergerac	1924-25
164. <i>Rostand-Albrecht</i> : Orlič	1934-35
165. <i>Rostand M. - Šest</i> : Vest	1931-32
166. <i>Scribe-Hostnik-Župančič</i> : Kozarec vode	1920-21
167. <i>Sardou-Jarc</i> : Madame sans gêne	1920-21
168. <i>Savoir-Šturm</i> : Osma žena	1923-24
169. <i>Schiller-Cegnar-Župančič</i> : Marija Stuart	1921-22
170. <i>Schiller-Koblar</i> : Kovarstvo in ljubezen	1926-27
171. <i>Schiller-Albrecht</i> : Don Karlos	1929-30
172. <i>Schiller-Albrecht</i> : Razbojniki	1930-31
173. <i>Schnitzler-Šest</i> : Ljubimkanje	1920-21
174. <i>Schnitzler-Šest</i> : Anatol	1921-22
175. <i>Schnitzler-Šest</i> : Zeleni kakadu	1930-31
176. <i>Schönherr-Skrbinšek</i> : Zemlja	1918-19
177. <i>Schönherr-Benkovič</i> : Vražja ženska	1918-19
178. <i>Schönthan-Gangl</i> : Ugrabljene Sabinke	1922-23
179. <i>Shakespeare-Cankar</i> : Hamlet	1918-19
180. <i>Shakespeare-Cankar</i> : Romeo in Julija	1928-29
181. <i>Shakespeare-Župančič</i> : Beneški trgovec	1919-20
182. <i>Shakespeare-Župančič</i> : Sen kresne noči	1920-21

Prva uprizoritev

183.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Komedija zmešnjav	1921-22
184.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Kar hočete	1922-23
185.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Othello	1922-23
186.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Zimska pravljica	1925-26
187.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Mnogo hrupa za nič	1926-27
188.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Macbeth	1926-27
189.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Ukročena trmoglavka	1927-28
190.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Vihar	1929-30
191.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Hamlet	1932-33
192.	<i>Shakespeare-Župančič</i> : Julij Cesar	1937-38
193.	<i>Shakespeare-Funtek-Župančič</i> : Kralj Lear	1936-37
194.	<i>Shaw-Župančič</i> : Androklus in lev	1920-21
195.	<i>Shaw-Albrecht</i> : Pygmalion	1920-21
196.	<i>Shaw-F. L.</i> : Črna dama iz sonetov	1922-23
197.	<i>Shaw-Župančič</i> : Cesar in Kleopatra	1923-24
198.	<i>Shaw-Skrbinšek</i> : Obrt gospe Warrenove	1925-26
199.	<i>Shaw-Albrecht</i> : Kandida	1927-28
200.	<i>Shaw-Župančič</i> : Zdravnik na razpotju	1931-32
201.	<i>Shaw-Župančič</i> : Sv. Ivana	1933-34
202.	<i>Shaw-Albrecht</i> : Kako zabogatiš	1935-36
203.	<i>Sheriff-Župančič</i> : Konec poti	1929-30
204.	<i>Somin-Stupica</i> : Atentat	1936-37
205.	<i>Sophokles-Sovrè</i> : Kralj Oidipus	1931-32
206.	<i>Streicher-Kosmač</i> : Zadrega nad zadrego	1937-38
207.	<i>Strindberg-Kozak J.</i> : Pelikan	1918-19
208.	<i>Strindberg-Robida</i> : Smrtni ples	1919-20
209.	<i>Strindberg-Robida</i> : Oče	1919-20
210.	<i>Strindberg-F. Kozak-Albrecht</i> : Gospodična Julija	1920-21
211.	<i>Strindberg-Debevec</i> : Nevesta s krono	1929-30

Prva uprizoritev

212. <i>Strindberg-Debevec</i> : Sonata strahov	1933-34
213. <i>Strindberg-Debevec</i> : Velika noč	1934-35
214. <i>Strindberg-Debevec</i> : Labodka	1938-39
215. <i>Sudermann</i> : Tiha sreča	1918-19
216. <i>Schurek-Stupica</i> : Pesem s ceste	1935-36
217. <i>Vautel-Dr. Kralj</i> : Naš gospod župnik	1929-30
218. <i>Veber-F. J.</i> : Paglavka	1923-24
219. <i>Verneuill-Golia</i> : Sestrična iz Varšave	1927-28
220. <i>Vildrac-Skrbinšek</i> : Ladja Tenacity	1925-26
221. <i>Werfel-Vidmar</i> : Juarez in Maksimiljan	1935-36
222. <i>Wied-Skrbinšek</i> : $2 \times 2 = 5$	1922-23
223. <i>Wilde-Robida A.</i> : Saloma	1919-20
224. <i>Wilde-Kobal</i> : Pahljača Lady Windermeer	1926-27
225. <i>Wilde-Župančič</i> : Idealni soprog	1927-28
226. <i>Wilde-Albrecht</i> : Bunbury	1934-35
227. <i>Wildgans-Šest</i> : Ljubezen	1921-22
228. <i>Wildgans-Albrecht</i> : Dies irae	1935-36
229. <i>Wuolijoki-Kosmač</i> : Žene na Niskavuoriju	1938-39
230. <i>Wüchner-Cesar</i> : Pastirček Peter in kralj Briljantin	1932-33
231. <i>Zerkauen-Šmalc</i> : Korajža velja!	1936-37
232. <i>Zuckmayer-Šmlac</i> : Veseli vinograd	1933-34
233. <i>Zweig-Juvančič</i> : Siromakovo jagnje	1934-35

Iz arhiva Drame.

Lastnik in izdajatelj: Uprava Narodnega gledališča v Ljubljani. Predstavnik: Oton Župančič. Urednik: Josip Vidmar. Za upravo: Karel Mahkota. Tiskarna Makso Hrovatin. Vsi v Ljubljani.

*Ali ste že pokusili bonbone,
čokolado in kekse od tvrdke*

Bon-Bon

Če še niste, oglasite se na

Miklošičevi c. 30. Tel. 44-42
in ostali boste naš stalni odjemalec.

Erika
NAUMANN

The Rex Co.

Ljubljana
Gradisce št. 10
Telefon št. 22-68



Neopravčena ura

VESELOIGRA V ŠESTIH SLIKAH — SPVAL S. BEKEFFI. PREVEDEL: S. SAMEC.

REŽISER: PROF. O. ŠEST.

Dr. Karel Härdtel, zdravnik, univ. profesor	Kralj
Viljem Jäger	Lipah
Gospa Jägrova	Nablocka
Lili, njuna hčerka	Levarjeva
Truda Hoffmannova, gimnazistka	Slavčeva
Rihard Härdtel, odvetnik	Drenovec
Lona, njegova žena	M. Danilova
Prof. Kučera, nekdanji razrednik	Jerman
Prof. Wagner, sedanji razrednik	Cesar
Dr. Ana Widbahn, ravnateljica dekl. gimn.	Gaberjelčič

Dr. Frančiška Wurm, profesorica	Rakarjeva
Kafka, gimnazistka	V. Juvanova
Hans Olbrich, akademik	Jan, Sever
Rezi, kuharica pri Jägrovih	P. Juvanova
Greta, prodajalka v slaščičarni	I. Boltarjeva
Daghofer	***
Balass	***
Vogel	***
Hubert	***

Gojenke drž. konservatorija.

1. slika: Soba pri Jägrovih; 2. slika: Soba pri Härdtlu; 3. slika: Šolska soba 8^½; 4. slika: Soba pri Härdtlu; 5. slika: Slaščičarna; 6. slika: Konferenčna soba.

Med prvo in drugo sliko mine pet mesecev.

Toalete gdč. Ančke Levarjeve in ge. Danilove je izdelal modni salo »Vera«, »Nebotičnik« 6. — Blago Ivan Avšič, Prešernova 3. — Klobuki I. Matina, Igrisška ul. 3.

Blagajna se odpre ob pol 20.

Začetek ob 20.

Konec ob 1/23.

*Z najlepšimi modelji
in najboljšim delom*



se priporoča

DAMSKA KONFEKCIJA

A. PAULIN
LJUBLJANA
Šelenburgova ulica št. 1

**Knjigarna
Kleinmayr & Bamberg**

najstarejša v Jugoslaviji, priporoča
svojo bogato zalogu strokovnih in
zabavnih knjig v vseh jezikih

*

Ljubljana, Miklošičeva cesta št. 16

Pokrovanje?

Je moderno, lepo, praktično in trajno?

Da!

Ampak je, če je strokovno in solidno izvršeno!

„Unitas“ dr. z o. z.. Šiška poleg st. mitnice



Najnovejše modne novosti za gospode
prinaša novootvorjena trgovina

Joško Olup ml.
Ljubljana, Stari trg št. 1

Velika izbira domačih, čeških in angleških tkanin

A. & E. SKABERNE

*Moderne
tkanine*

LJUBLJANA

Mestni

trg 10

Modne, galerijske, šolske, pisarniške in
knjigov. potrebščine najugodnejše samo pri

A. JANEŽIČ
L J U B L J A N A
FLORJANSKA ULICA 12 - 14



Lastna knjigoveznica, industrija šolskih
zvezkov in črtalnic vseh poslovnih knjig

RUDOLF ZALOKER
tvorniška proizvodnja plinov
ZABORŠT - DOL PRI LJUBLJANI
se priporoča za odjem
prvovrstnega kisika